

Va, et toi, fais de même

Par James E. Evanson
des soixante-dix

Иди, и ты поступай так же

Старейшина Джеймс Ю. Эвансон
Член Кворума Семидесяти

Conférence générale d'octobre 2025

J'aimerais mettre en lumière le rôle des missionnaires appelés à faire une mission dédiée au service. Ils sont des exemples pour nous.

Tandis que le Sauveur parcourait la région de Bethsaïda, quelques personnes lui ont amené un aveugle. Celles-ci espéraient peut-être être les témoins directs d'un miracle. Le Sauveur « prit l'aveugle par la main et le conduisit hors du village » afin de le guérir en privé. Cette guérison n'a d'abord pas semblé efficace. L'homme regarda et dit : « J'aperçois les hommes, mais je les vois comme des arbres qui marchent. » Avec compassion, Jésus « lui mit de nouveau les mains sur les yeux ; et, quand l'aveugle regarda fixement », grâce à ce geste supplémentaire du Sauveur, « il [...] vit tout distinctement ».

Cela n'est qu'un exemple parmi d'autres de la façon dont la vie du Sauveur se caractérise par d'humbles actes de service. Il nous rappelle qu'il « est venu, non pour être servi, mais pour servir », et il nous invite ensuite à suivre son exemple en faisant le deuxième mille, donnant à celui qui nous demande et aimant notre prochain. Lorsqu'on lui a demandé : « Qui est mon prochain ? » Le Christ a raconté la parabole du bon Samaritain, avec le commandement suivant : « Va, et toi, fais de même. »

Les missionnaires de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours sont des exemples modernes du bon Samaritain que le Christ nous invite à devenir. J'aimerais mettre en lumière le rôle des missionnaires appelés à des missions dédiées au service. Ils sont pour nous des exemples de la manière dont le service (1) ouvre les cœurs à l'Évangile de Jésus-Christ, (2) nous

Я хотел бы особо отметить тех миссионеров, которые призваны в качестве миссионеров-служителей. Они служат для нас примером.

Когда Спаситель проходил через Вифсаиду, некоторые люди привели к Нему слепого. Возможно, они надеялись своими глазами лицезреть чудо. Спаситель « взяв слепого за руку, вывел его вон из селения », чтобы исцелить его наедине. Поначалу исцеление казалось неэффективным. Человек, « взглянув, сказал: вижу проходящих людей, как деревья ». Иисус со состраданием « опять возложил руки на глаза ему и велел ему взглянуть ». Благодаря этому дополнительному прикосновению рук Спасителя слепой теперь « стал видеть... ясно ».

Это лишь один из примеров того, как жизнь Спасителя характеризуется смиренными делами служения. Спаситель напоминает нам, что « не для того пришел, чтобы Ему служили, но чтобы послужить », а затем приглашает нас последовать Его примеру, проходя два поприща в служении тем, кто просит нас о помощи проявляя любовь к ближнему. Когда Его спросили: « Кто мой ближний? » Христос поделился притчей о добром самарянине с наказом: « Иди, и ты поступай так же ».

Миссионеры Церкви Иисуса Христа Святых последних дней служат примером доброго самарянина, которым Христос приглашает нас стать. Я хотел бы особо отметить тех миссионеров, которые призваны в качестве миссионеров-служителей. Они служат для нас примером того, как служение (1) открывает сердца для восприятия Евангелия Иису-

permet à tous de servir quelle que soit notre situation et (3) attire le pouvoir du Christ dans notre vie.

Premièrement, le service ouvre les cœurs à l'Évangile de Jésus-Christ

Vers 91 av. J.-C., Ammon, un missionnaire du Livre de Mormon, s'est présenté au roi Lamoni en disant : « Je désire demeurer un certain temps parmi ce peuple ; [et] je serai ton serviteur. » Grâce à la façon dont il a servi le roi, Ammon a eu l'occasion de « parler hardiment, et [de dire au roi Lamoni] par quel pouvoir » il a accompli ces choses. En contrepartie, le roi a promis à Ammon : « Tout ce que tu désires, je te le donnerai. » La seule requête d'Ammon a été que le roi écoute le message de l'Évangile de Jésus-Christ. Le service d'Ammon a eu pour résultat « d'amener des milliers d'âmes au repentir ».

De nos jours, le service continue de conduire les gens à l'Évangile. Sœur Bevan faisait une mission dédiée à l'enseignement lorsqu'elle a commencé à rencontrer des problèmes de santé nécessitant son retour chez elle pour suivre un traitement. Au lieu d'être relevée, elle a pu continuer de servir dans le cadre d'une mission dédiée au service depuis chez elle.

Alors qu'elles traversaient un parc, sœur Bevan et une amie se sont senties poussées à parler à une mère accompagnée de ses quatre jeunes enfants, mais elles ont hésité et la famille s'en est allée. Le lendemain, elles sont retournées dans ce parc, priant pour que la famille s'y trouve aussi. Miraculeusement, la mère était assise exactement au même endroit que la veille. Cette fois, sœur Bevan et son amie sont allées lui parler et, tout en faisant connaissance avec elle, ont découvert qu'elle avait désespérément besoin d'une aide temporelle. Elles lui ont apporté leur soutien et l'ont ensuite invitée à découvrir l'Évangile.

Grâce à ce service et à cette invitation, la mère et l'aîné des enfants se sont fait baptiser, suivi du cadet un an plus tard. Ils sont toujours pratiquants aujourd'hui. Sœur Bevan savait que cette expérience était divinement inspirée et cela lui a prouvé qu'elle se trouvait exactement à l'endroit où Dieu avait besoin qu'elle soit.

са Христа, (2) позволяет всем нам осуществлять заботливое служение вне зависимости от наших обстоятельств и (3) привносит силу Христа в нашу жизнь.

Во-первых, служение открывает сердца для Евангелия Иисуса Христа

Приблизительно в 91 г. до Р. Х. Аммон, миссионер из Книги Мормона, представился царю Ламонию, сказав: «Я желаю пожить среди этого народа некоторое время... [и] я буду твоим слугой». Благодаря его служению царю Аммону ему была предоставлена возможность «говорить смело... и расска[зать] [царю Ламонию]... какой силой» он исполнил свою службу. В ответ царь пообещал, что «чего бы [Аммон] ни пожелал... [царь даст это ему]». Единственная просьба Аммона состояла в том, чтобы царь выслушал послание Евангелия Иисуса Христа. Служение Аммона привело к «покаянию тысячи душ».

В наши дни служение продолжает приводить людей к Евангелию. Сестра Беван служила обучающей миссионеркой, когда у нее возникли проблемы со здоровьем, из-за которых ей пришлось вернуться домой для лечения. Вместо того чтобы быть освобожденной от призвания, она смогла продолжить служение в качестве миссионерки-служителя у себя дома.

Находясь в парке, сестра Беван и ее подруга ощутили побуждение поговорить с матерью четырех маленьких детей, но они замешкались, и семья уехала. На следующий день они вернулись в парк, молясь о том, чтобы эта семья была там. Чудесным образом мать сидела на том же месте, что и накануне. На этот раз сестра Беван с подругой подошли к ней, познакомились поближе и узнали, что она отчаянно нуждается в помощи. Они оказали ей помощь, а затем предложили узнать о Евангелии.

Благодаря этому служению и приглашению крестились мать и ее старший ребенок, а год спустя крестился еще один старший ребенок. Они продолжают оставаться активными членами Церкви и сегодня. Сестра Беван знала, что это свершилось по вдохновению свыше, и произошедшее «удостоверило [ей], что [она] находится именно там, где Бог

Comme Ammon et sœur Bevan, lorsque nous servons autrui, nous « [lui donnons] le bon exemple » et il désire connaître la « raison de l'espérance qui est en [nous] ».

Jésus nous lance cette invitation : « Va, et toi, fais de même. »

Deuxièmement, le service nous permet à tous de servir quelle que soit notre situation

Le président Nelson a demandé à «chaque-jeune homme digne et apte de se préparer pour une mission, et d'en faire une », et à chaque sœur jeune et capable de « [prier] pour savoir si le Seigneur désire [qu'elle fasse] une mission ». Il a promis : « Votre décision de faire une mission, quelle soit de prosélytisme ou [dédiée au] service, sera une bénédiction pour vous et pour beaucoup d'autres. » Les missions dédiées au service ont transformé la définition du motcapable. À présent, chaque jeune homme et chaque jeune femme qui désirent faire une mission à plein temps pour le Seigneur le peuvent, à de très rares exceptions.

Quand il s'agit de servir indépendamment de notre situation personnelle, elder Holgado est un exemple. Il est né avec une maladie génétique rarequi l'empêchait de faire une mission dédiée à l'enseignement. Elder Holgado a été appelé en tant que missionnaire dédié au service et a effectué du bénévolat au sein du magasin de l'évêque, permettant à des centaines de personnes de recevoir le soutien dont elles avaient besoin. Il garnissait les étagères, emballait les légumes et compactait les cartons.

Prenant la parole à la réunion de Sainte-Cène après sa mission, elder Holgado a déclaré : « Dieu a besoin de missionnaires dédiés au service. Il a besoin de gens qui aiment et servent autrui. Ces personnes entreposent du papier hygiénique, emballent des brocolis, montent des meubles et font du bien aux gens. »

Vous n'avez pas besoin de recevoir une tâche de service ou de porter un badge missionnaire pour faire du bien. Le Sauveur reconnaît chaque acte de service. Nous sommes tous capables

хочет, чтобы [она] была».

Подобно Аммону и сестре Беван, служа людям, мы «показы[ваем] им добрый пример», и они желают «отчета... [о нашем] уповании».

Иисус приглашает нас «ид[ти]... и... поступа[ть] так же».

Во-вторых, служение позволяет каждому из нас осуществлять заботливое служение вне зависимости от наших обстоятельств

Президент Рассел М. Нельсон призвал «каждогодостоинного и способного молодого человека подготовиться к миссии и отслужить на ней», а каждую способную молодую сестру – «молит[ься] о том, чтобы узнать, ожидает ли Господь, от [нее] служения на миссии». Он обещал: «Ваше решение служить на миссии – будь то миссия полного дня или миссия церковной службы – благословит вас и многих других». Миссии служения изменили определение словаспособные. Теперь каждый достойный юноша и каждая девушка, желающие служить на миссии полного дня для Господа, за очень небольшим исключением, могут сделать это.

Старейшина Холгадо – пример того, как можно служить вне зависимости от личных обстоятельств. Он родился с редким генетическим заболеванием, которое не позволяло ему служить на миссии обучения. Старейшина Холгадо был призван в качестве миссионера-служителя и трудился в епископском хранилище, где помогал другим получить необходимую им помощь. Он раскладывал продукцию по полкам хранилища, упаковывал овощи в пакеты и измельчал картонные коробки.

Выступая на причастном собрании после своей миссии, старейшина Холгадо сказал, что «Богу нужны миссионеры-служители. Ему нужно, чтобы люди любили окружающих и служили им. Такие служители выкладывают на полки туалетную бумагу, упаковывают брокколи, собирают мебель и хорошо относятся к людям».

Чтобы творить добро, необязательно иметь призвание на миссии служения или носить именную табличку. Каждый акт служения признается Спасителем. Мы все способ-

d'aider les gens à venir au Christ en les servant avec amour et gentillesse. Nous pouvons tous servir chaque personne individuellement au nom du Christ, par le pouvoir du Saint-Esprit, et mener une vie exemplifiant la foi en Jésus-Christ. Le service nous permet de nous présenter comme des sacrifices vivants, agréables à Dieu.

Jésus nous lance cette invitation : « Va, et toi, fais de même. »

Troisièmement, le service attire le pouvoir du Christ dans notre vie

Un jeune missionnaire, qui avait été transféré d'une mission dédiée à l'enseignement à une mission dédiée au service, a rencontré certaines difficultés personnelles suscitant chez lui le besoin du pouvoir guérisseur du Christ. Le service consacré a apporté ce pouvoir dans sa vie. Il a dit : « J'ai ressenti, pendant que je traversais ces difficultés, que le Christ me soutenait. Il y a vraiment quelque chose de spécial à le voir bénir les gens dans une banque alimentaire, dans le temple ou encore grâce à son Évangile. »

Ce frère a commencé à éprouver une joie plus profonde, et son enthousiasme renouvelé s'est avéré une bénédiction pour lui et toute sa famille. L'Esprit a pénétré plus abondamment leur foyer, ils sont allés au temple ensemble plus régulièrement et le Christ a occupé une place plus importante au sein de leur famille. Ce missionnaire croit que le Christ a sauvé sa vie et béni sa famille grâce au service.

Le président Nelson a enseigné : « Le désir de servir et d'affermir autrui est un symbole de notre empressement à être guéris » par le pouvoir rédempteur du Sauveur.

Jésus nous lance cette invitation : « Va, et toi, fais de même. »

Les missionnaires dédiés au service sont des exemples de disciples consacrés de Jésus-Christ

Quand vous, ou un membre de votre famille, êtes appelés comme missionnaire dédié au service, c'est un moment à célébrer. Dès lors, votre famille comptera un représentant du Seigneur Jésus-Christ qui a été mis à part et qui demeure au sein du foyer. Cela vous transformera tous pour le bien. Un appel à servir ne devrait jamais susciter de déception. Nous chantons ces paroles : « J'irai où tu veux que je sois, ce que tu voudras

ны помогать людям приходить ко Христу, служа с любовью и добротой. Мы все можем служить во имя Христа каждому посредством силы Святого Духа и жить как пример веры в Иисуса Христа. Служение позволяет нам предлагать себя в жертву живую, благоугодную Богу.

Иисус приглашает нас «ид[ти]... и... поступа[ть] так же».

В-третьих, служение приносит силу Христа в нашу жизнь

Молодой миссионер, который был переведен с миссии обучения в миссию служения, столкнулся с определенными личными трудностями, из-за которых ему потребовалась исцеляющая сила Христа. Преданное служение принесло эту силу в его жизнь. Он сказал: «Я чувствовал, что, когда мне было трудно, Христос будто окрылял меня. Есть что-то особенное в том, чтобы видеть, как Он благословляет людей через продуктовую кладовую, в храме и через Свое Евангелие.

Этот старейшина начал испытывать более глубокую радость, и его вновь обретенный энтузиазм благословил его и всю его семью. Дух обильнее вошел в их дом, они стали чаще посещать храм вместе, и Христос стал центром их семейного очага. Этот миссионер верит, что Христос спас ему жизнь и благословил его семью через служение.

Президент Нельсон учил: «Желание служить другим людям и укреплять их – важнейший признак готовности к исцелению» искупительной силой Спасителя».

Иисус приглашает нас «ид[ти]... и... поступа[ть] так же».

Миссионеры-служители служат примером посвященных учеников Иисуса Христа

Когда вы или кто-то из членов вашей семьи получает призвание в качестве миссионера-служителя, это повод для радости. Теперь в вашей семье будет рукоположенный представитель Господа Иисуса Христа, проживающий в вашем доме. Это изменит к лучшему каждого из вас. Ни в одном призвании на служение не должно быть разочарования. Мы поём: «Пойду, куда хочешь, с Тобой»

je serai. » Voici une occasion de montrer que nous croyons vraiment ce que nous disons !

Vous tous qui servez, et plus spécialement les quatre mille jeunes missionnaires dédiés au service, nous vous aimons ! Si les missionnaires dédiés à l'enseignement sont la bouche du Seigneur, alors les missionnaires dédiés au service sont ses mains, et vous n'êtes pas des missionnaires de seconde classe. Chacun de vous joue un rôle vital dans le rassemblement d'Israël. Le président Nelson a enseigné : « Chaque fois que nous faisons quoi que ce soit qui aide qui que ce soit [...] à contracter et à respecter ses alliances avec Dieu, nous aidons à rassembler Israël. »

Vous, missionnaires dédiés au service, rassemblez Israël chaque jour de nombreuses manières différentes et votre service transforme des vies. Il arrive souvent que vous ne sachiez pas à qui profitent vos actes de service, mais Dieu le sait. Souvenez-vous toujours que « toutes les fois que vous [servez] l'un de ces plus petits, [c'est lui que] vous [servez] ». Nous entendons vos voix lorsque vous êtes bénévoles dans les centres d'appel de l'Église, nous voyons vos sourires lorsque vous aidez au sein d'organisations de la collectivité et nous percevons votre lumière lorsque vous servez dans les temples. Vous donnez à manger à ceux qui ont faim, des vêtements à ceux qui sont nus et à boire à ceux qui ont soif.

Nous devons tous aller et faire de même.

Le service est la force vive des disciples du Christ

Le service a le pouvoir d'ouvrir les cœurs à l'Évangile et nous permet à tous d'offrir notre âme tout entière au Christ. Il change notre cœur afin que nous devenions plus semblables à lui et, ce faisant, nous édifions autrui. Le président Nelson a un jour demandé : « Dans ce monde frappé de dépérissement spirituel, les personnes [...] peuvent-elles faire changer les choses ? » Sa réponse est : « Oui ! [...] 'Le peuple de l'alliance du Seigneur, armé de justice et du pouvoir de Dieu dans une grande gloire' [...] peut améliorer la vie de tous les humains. » Par le service, nous changeons les cœurs et le monde.

Le Christ « allait de lieu en lieu faisant du bien ». Il a guéri les malades, rendu la vue aux aveugles et ressuscité les morts. Il a préparé des repas, apporté son aide lors de noces de

и «буду, кем быть мне велишь». Это возможность продемонстрировать, что мы действительно имеем в виду то, что произносим!

Всем кто служит, и особенно более чем 4000 молодым миссионерам-служителям – мы любим вас! Если обучающие миссионеры – уста Господа, то вы, миссионеры-служители, – Его руки, и вы не миссионеры второго порядка. Каждый из вас жизненно важен для объединения Израиля. Президент Нельсон учил, что «всякий раз, когда мы каким-либо образом помогаем кому-то... заключить и соблюдать заветы с Богом, мы помогаем собирать Израиль».

Вы, миссионеры-служители, собираете Израиль ежедневно множеством способов, и ваше служение меняет жизнь. Часто вы не знаете, кто именно получает пользу от вашего служения, но Бог знает. Всегда помните, что «как вы [служите] одному из сих... вы [служите Ему]». Мы слышим ваши голоса, когда вы добровольно служите в церковных колл-центрах, видим ваши улыбки, когда вы помогаете в общественных организациях, и чувствуем ваш свет, когда вы служите в храмах. Вы кормите голодных, одеваете нагих и поите жаждущих.

Нам всем необходимо идти и поступать так же.

Служение – отличительная черта учеников Христа

Служение обладает силой открывать сердца Евангелию и позволяет всем нам отдать всю нашу душу Христу. Оно меняет наши сердца, побуждая становиться более похожими на Него, и в процессе этого мы воодушевляем других. Президент Нельсон однажды спросил: «Могут ли что-нибудь изменить люди... в этом мире, охваченном духовным разложением? Его ответ: «Да!... 'Заветный народ Господа... вооружённый... силою Божьей в великой славе'... может возвысить жизнь всего человечества». Через служение мы изменяем сердца – и мир.

Иисус «ходил, благотворя». Он исцелял больных, наделял зрением слепых, и посещал угнетенных. Он готовил еду, помогал на свадебных пирах и накормил тысячи голодных.

mariageet nourri des milliers de gens qui avaient faim. En rendant service à chacun au nom du Christ, nous devenons de plus en plus saints et dignes du don de la vie éternelle. Jésus-Christ vit. Il est mon Sauveur et le vôtre. Il est notre Rédempteur. Il est notre grand exemple de service. Je vous invite tous à aller et à faire de même. Au nom de Jésus-Christ. Amen.

Когда мы служим от имени Христа одному человеку, мы становимся более святыми и достойными дара вечной жизни. Иисус Христос жив. Он мой Спаситель и ваш. Он – наш Искупитель. Он – наш пример святости. Я призываю каждого из нас идти и поступать также. Во имя Иисуса Христа, аминь.